

bán lỗ đg 亏本, 蚀本

bán mạng p 拼命, 没命, 卖力: chạy bán mạng
没命地跑

bán mặt đg 现金交易, 付现金: Cửa hàng
này bán mặt, không bán chịu. 这个商店要
付现金, 不赊账。

bán mình đg (旧时) 女子卖身

bán nguyên âm d 半元音

bán nguyệt d ①半圆(形): hình bán nguyệt
半圆形; hồ bán nguyệt 半月湖 ②半个月

bán nguyệt san d 半月刊

bán non đg 卖青苗: Hết tiền phải bán non
mất mấy sào lúa. 没钱了被迫卖掉几分地
的青苗。

bán nước, đg 卖国: tròng trệ bọn cướp nước
và bán nước 惩罚窃国贼和卖国贼

bán nước, đg 卖饮料

bán nước buôn dân 卖国卖民: Kẻ bán nước
buôn dân trước sau cũng bị tiêu diệt. 卖国
卖民的家伙终将灭亡。

bán phá giá đg 倾销: Bằng cách bán phá giá
để chiếm lĩnh thị trường. 用倾销的手段来
占领市场。

bán phá giá hối đoái (使本国) 货币贬值:
Bán phá giá hối đoái để kích thích xuất
khẩu. 用货币贬值来刺激出口。

bán phong kiến d 半封建

bán phụ âm d 半辅音

bán quán đg [口] (在小店铺) 卖货

bán rao đg 叫卖, 沿街叫卖: đi bán rao báo
叫卖报纸

bán rẻ đg 贱卖, 低价销售: Bán rẻ còn hơn
đề lãi. 薄利多销好过高利难卖。

bán rong đg 路边贩卖, 肩挑贩卖

bán sỉ đg [方] ①批发: bán sỉ quần áo 批发
服装 ②零售

bán sống bán chết 半死不活: chạy bán sống
bán chết 跑得半死不活; Con chó bị một
trận đòn bán sống bán chết. 狗被打得半

死不活。

bán sơn địa d 半山半平地: vùng bán sơn địa
半山半平地地区

bán thành phẩm d 半成品, 半制品: Mua bán
thành phẩm về gia công. 买半成品回来加
工。

bán tháo đg 甩卖, 贱卖: bán tháo lô hàng tồn
甩卖库存

bán thân d 半身: tượng bán thân 半身塑像;
ảnh bán thân 半身相片

bán thân bất toại ①半身不遂 ②片面, 不全
面: Chỉ có lý thuyết không có thực tế là bán
thân bất toại. 只有理论没有实际是片面
的。

bán thịt buôn người 贩卖妇女

bán thoát li d 半脱产

bán thuộc địa d 半殖民地

bán tiền mặt đg 现金交易, 现款交易

bán tiền tươi đg 现金交易

bán tín bán nghi 半信半疑

bán tổng đg 抛售, 甩卖: Bọn trộm cắp bán
tổng những thứ vừa lấy được. 盗贼们抛售
刚到手的赃物。

bán tổng bán táng đg 甩卖, 急切抛售: Bán
tổng bán táng để về nhà ăn cơm. 赶紧卖
完回家吃饭。

bán tổng bán tháo=bán tổng bán táng

bán trả dần=bán trả góp

bán trả góp đg 分期付款: xe máy bán trả góp
摩托车分期付款

bán tròn nuôi miệng đg 卖淫

bán trời không văn tự ①夸夸其谈, 胡吹乱
牛 ②无法无天, 蛮不讲理: Đua xe máy lại
đánh nhau với cảnh sát thì đúng là bán trời
không văn tự. 飙摩托车还打警察, 真是
无法无天。

bán trú t (白天) 寄宿的, 提供午休的: trường
tiểu học bán trú 提供午休的小学; học sinh
bán trú 白天寄宿的学生

B b